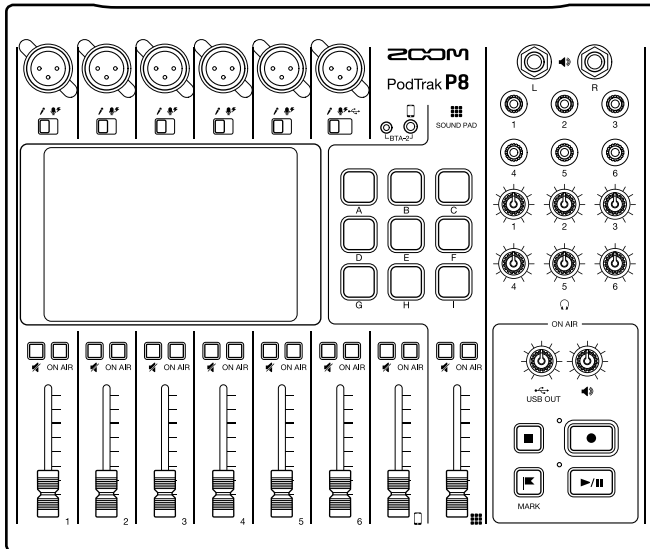


ZOOM®

P8

PodTrak



快速入门

使用本设备前请务必阅读安全使用设备及注意事项。



您可以从 ZOOM 网站 (www.zoom.jp/docs/p8) 下载使用说明书。

网站页面中包含 PDF 格式和 ePub 格式的文件。

PDF 格式的文件适合纸质打印或在电脑上浏览。

ePub 格式的文件适合在智能手机或平板电脑上浏览，也可以在电子书阅读器上阅读。

© 2021 ZOOM CORPORATION

未经许可，严禁将本说明书或其中的任何部分进行复制或再次印刷。

本说明书中所提及的产品名称、注册商标和公司名称属于其各所有者。

本说明书中提及的所有商标和注册商标仅用于功能或特性说明，而非侵犯其各所有者的版权。

请将说明书放置于随手可取之处以便查阅。

本手册及产品技术指标如有更新恕不另行通知。

P8 与播客应用

1. 录制

您可以使用 **P8** 通过以下方式进行播客录音。

- 最多 6 人可参与播客录音。(可同时连接 6 个话筒和 6 副耳机。)
- 通过应用限幅、低阻、均衡、压缩/消除齿擦音及降噪等功能，您可以提升人声的语音音质和清晰度。
- **SOUND PAD** 按键可用于触发音乐片段和采访录音。
- 外场嘉宾同样可以通过智能手机的远程连接参与到播客节目中。
- 您可以使用 **USB 音频返送** 功能播放电脑中的背景音乐。
- 使用立体声文件进行播客制作是如此轻松、便捷。
- 您可以使用电脑中的多轨文件进行音量微调。

2. 编辑

P8 可通过以下方式编辑用于播客制作的立体声录音文件。

- 音频文件不仅可以进行剪切，而且可以应用淡入/淡出效果。
- 您可以添加背景音乐。
- 事先准备好的开场和结尾素材可附加于起始和末尾。
- 音量标准化功能可使您的播客音量始终处于最佳电平。
- 文件可转换为 MP3 格式。

3. 发表

所编辑的文件可通过 **USB FILE TRANSFER** 模式传输至电脑。您同样可以将其上传至播客服务平台* 或您所使用的服务器。

* 该服务平台提供储存播客文件的服务器。

相关术语说明

USB 音频返送

作为音频接口时，从电脑、智能手机或平板电脑输出的音频信号可进行返送。因此，您可以在播客制作过程中使用电脑或其他设备播放背景音乐。

SOUND PAD 按键

您可以将音频文件指定于各 **SOUND PAD** 按键并通过一键触发播放其所指定的音频素材。这样，无论是开场和结尾音乐，还是事先已准备好的采访录音都可以在播客进行中随时播放。

USB Mix Minus

当您将 **P8** 作为音频接口时，从 **USB** 输入的音频信号可设置为不经 **USB** 再次输出，即混音消除。这样可以避免录音过程中通过电脑、智能手机或平板电脑所接入的另一终端的访客在交谈时所产生的音频回声。

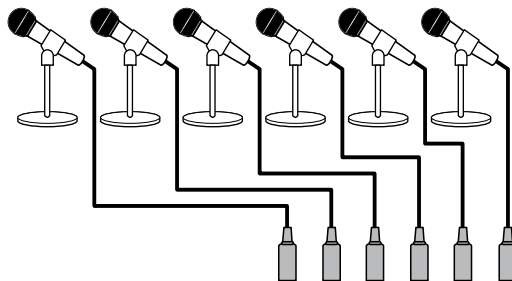
ON AIR 按键

当 **ON AIR** 按键处于关闭状态时，所输入的音频信号既不会从 **USB** 端口（音频流）或 **SPEAKER OUT** 接口输出，也不会录制于播客立体声文件中。当播客参与者在背景音乐播放时进行下一话题的讨论准备时，请使用该功能。

连接示例

话筒

动圈话筒和电容话筒

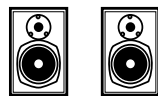


智能手机

嘉宾们可通过手机参与到播客节目中。

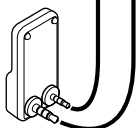


有源音箱

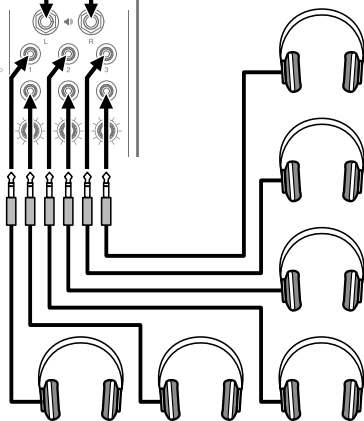


无线适配器 (ZOOM BTA-2)

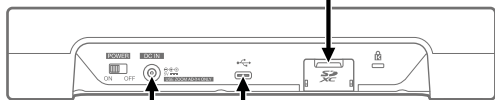
用于无线连接智能手机和平板电脑。



耳机



SD 卡



C 型 USB 端口



AC 适配器 (ZOOM AD-14)

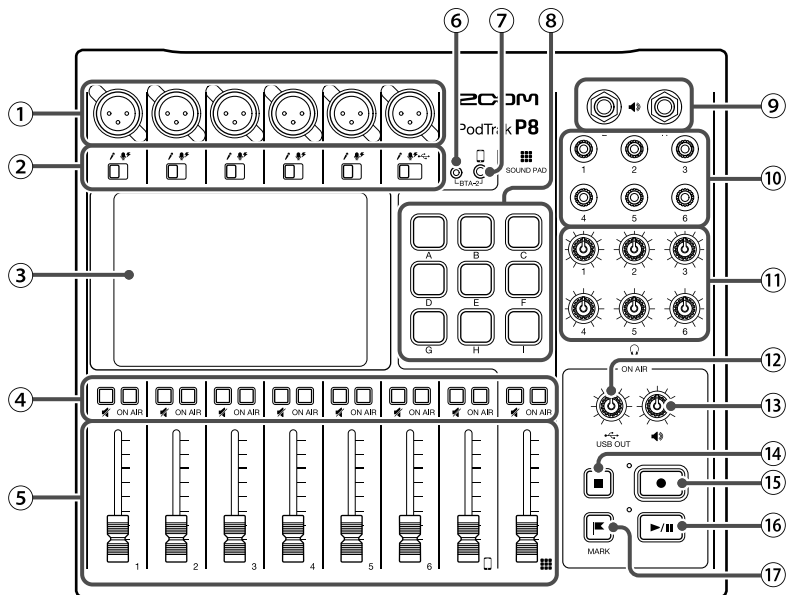


电脑、智能手机或平板电脑

开启音频接口功能时，电脑、智能手机或平板电脑中的音频信号可与本设备进行交互。您同样可以传输并编辑 SD 卡中的录音文件。有些应用程序可能无法使用。

各单元的功能

■ 上面板





① INPUT 接口


输入接口均配置有话筒前置放大器。

② INPUT SELECT 开关

根据所连接的设备进行相应设置。

 动圈话筒

 电容话筒 (可进行 +48 V 幻象供电)

 通过 USB 端口返送由电脑、智能手机或平板电脑输出的音频信号

③ 触摸屏

您不仅可以通过触摸屏查看 P8 的各项操作状态,而且可以进行相关设置和文件编辑。

④ MUTE 按键

用于静音(亮起)输入信号和取消其静音(熄灭)状态。

ON AIR 按键

按键亮起时,从该通道输入的音频信号将录制于播客立体声文件中并同时从 USB 端口、SPEAKER OUT 接口、PHONES 接口和智能手机接口输出。

按键熄灭时,从该通道输入的音频信号仅从 PHONES 接口和智能手机接口输出。

⑤ 通道推子

用于调节通道的信号电平 (-∞ 至 +10 dB)。

⑥ BTA-2 供电接口

为所连接的 BTA-2 无线适配器进行供电。

⑦ 智能手机接口

用于连接智能手机。

⑧ SOUND PAD A-I 按键

用于播放所指定的音频文件。

⑨ SPEAKER OUT 接口

将所有输入通道的音频信号以立体声混音方式进行输出。请将功率放大器、PA 系统或有源音箱连接于此。

⑩ PHONES 接口

将所有输入通道的音频信号以立体声混音方式进行输出。请将耳机连接于此。

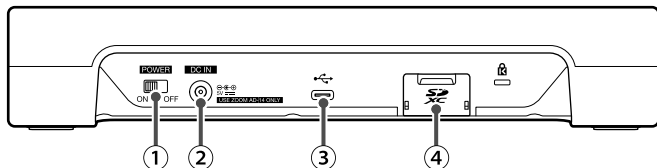
⑪ PHONES 旋钮

用于调节从 PHONES 接口输出的音频信号的音量。

- ⑫ **USB OUT 旋钮**
用于调节从 USB 端口输出的音频信号的音量。
- ⑬ **SPEAKER OUT 旋钮**
用于调节从 SPEAKER OUT 接口输出的音频信号的音量。

- ⑭ **STOP 按键**
用于停止录音/播放。
- ⑮ **REC 按键**
用于开启/停止录音。
- ⑯ **PLAY/PAUSE 按键**
用于播放/暂停所录制的文件。
- ⑰ **MARK 按键**
用于在录音/播放过程中添加标记。通过在所需位置添加标记，编辑操作将更为便捷。

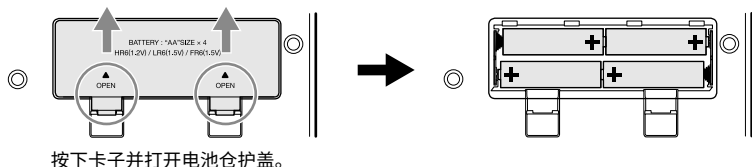
■ 后面板



- ① **POWER 开关**
用于开启和关闭设备电源。
- ② **DC IN 5V AC 适配器接口**
用于连接随设备指定的 AC 适配器。
- ③ **C 型 USB 端口**
用于连接电脑、智能手机或平板电脑。
- ④ **SD 卡插槽**
兼容 SDHC 卡和 SDXC 存储卡。
通过 **P8** 进行格式化后方可为其所用。

装入电池

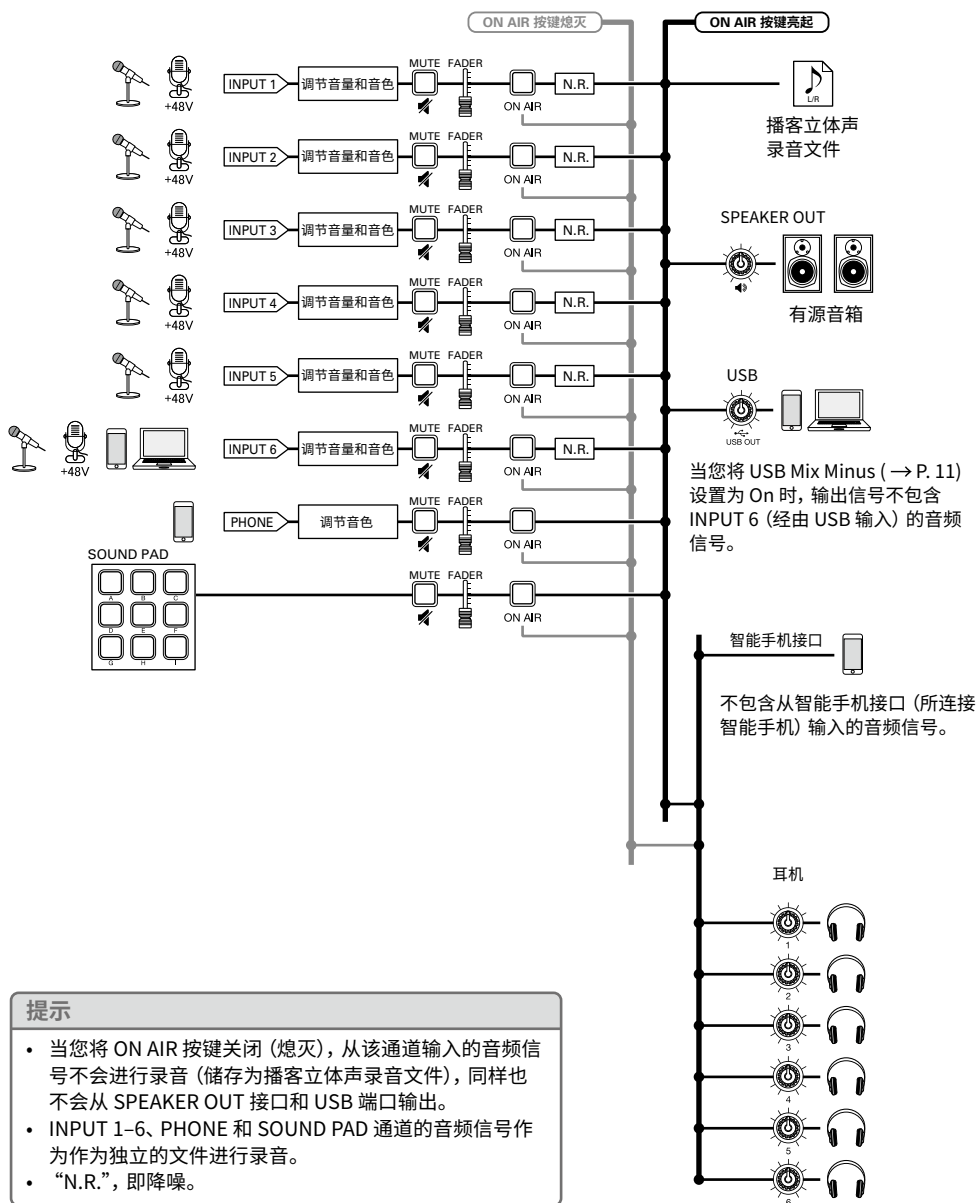
P8 可使用电池进行供电。请打开设备底部面板的电池仓护盖并装入 4 节 5 号电池。



注意

- 请务必每次使用同一种类型的电池（碱性电池、镍氢电池或锂电池）。
- 请正确设置所使用电池的类型。这样，电池的剩余电量可准确的显示于屏幕中。
- 您可以在主界面查看电池的剩余电量。

信号流程图



触摸屏操作

■ 主界面

当您开启 P8 的电源，触摸屏将显示主界面。您可以在主界面浏览 P8 的各种信息，包括录音状态和输入电平。不仅如此，您同样可以通过触摸屏操作应用各项功能。

状态图标

显示录音相关状态。

- 录音中
- ⏸ 录音暂停
- 📌 所添加的标记
- ⏹ Remaining Time 录音停止

文件库按键

显示 SD 卡中的文件。您同样可以进行文件管理和编辑操作。

通道电平表

显示各通道电平及播客的立体声声音输出电平。



音轨按键

您可以进行各输入通道的相关设置，包括话筒设置及调节音色。所显示的图标取决于所选的输入类型。

SD 卡按键

设置 SD 卡。

电源

设置电源。

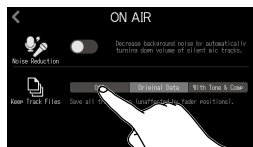
- 通过 AC 适配器供电：
 - 通过 USB 供电：
 - 通过电池供电：
- 电量充足 ←→ 电量耗尽

ON AIR 设置按键

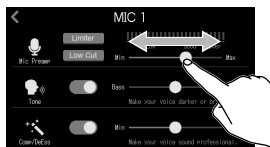
用于开启/关闭 Noise Reduction 及设置录音音轨。

■ 各种应用界面

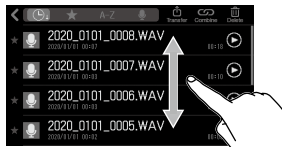
您可以通过点击和滑动触摸屏进行相关操作。



点击并进行选择或切换开启/关闭状态



滑动并调节所对应的数值（左右滑动触摸屏）

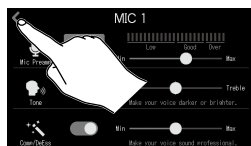


滑动并浏览相关选项（上下滑动触摸屏）

■ 返回上一级界面

请点击触摸屏左上方的 。

如果您想返回主界面，请数次点击 直至屏幕显示主界面。



提示

以下说明中的灰色底纹字样为显示于触摸屏中的选项名称。

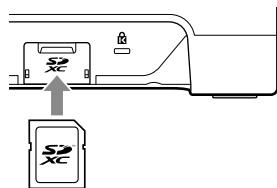
例如：Noise Reduction

准备工作

■ 装入 SD 卡

请关闭设备电源，然后打开 SD 卡插槽护盖并装入 SD 卡。

如果您想取出 SD 卡，请向内推入并使其稍稍弹出，然后便可取出。



注意

- 设备电源开启时装入或取出 SD 卡将导致其数据丢失。
- 市售或使用电脑进行格式化的 SD 卡需经由 **P8** 格式化后才能为其所用。


■ 开启电源

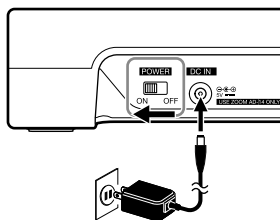
开启 POWER 开关前，请务必确认将 **P8** 的输出音量调节至最低并将所连接设备的电源关闭。

1. 请将指定的 AC 适配器 (AD-14) 连接电源插座。


2. 请开启  (位于 ON 处)。

设备电源开启，屏幕将显示主界面。

如果您想关闭设备电源，请关闭  (位于 OFF 处)。



注意

如果您想使设备始终处于开启状态，请在关机时按住 SOUND PAD  并关闭 Auto Power Off，即自动关机功能。

■ 设置日期/时间和语言

当您购买本设备并首次开机时，触摸屏将显示日期/时间和语言设置界面。



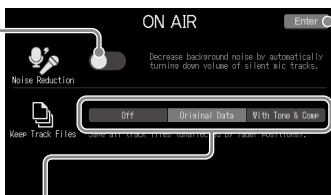
您可以随后点击主界面中的日期和时间改变已设置的日期/时间和语言。

■ 设置降噪和录音文件类型

日期/时间和语言设置完成后，触摸屏将显示降噪和录音文件类型设置界面。

Noise Reduction 开启/关闭设置

当您同时使用多个话筒并进行录音时，P8 的降噪功能将自动减弱未进行信号输入的话筒的电平，从而使背景噪音始终处于既定的音量范围。



设置完成后请点击 Enter。

设置录音文件类型

Off: 仅播客立体声文件进行录音。

Original Data: 播客立体声文件进行录音；从各通道输入的音频信号同样进行录音并分别以独立的文件储存于 SD 卡中。

With Tone & Comp: 播客立体声文件进行录音；从各通道输入的音频信号将在效果处理后进行录音并分别以独立的文件储存于 SD 卡中。

您可以随后点击主界面中的 **ON AIR** 改变已设置的降噪选项和录音文件类型。

■ 连接话筒

INPUT SELECT 开关 1-6
使用动圈话筒时，请切换为 ；
使用电容话筒时，请切换为 。
增益将根据开关选项自行设置。

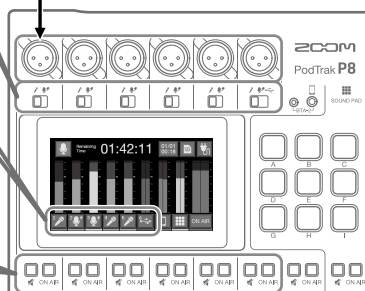
音轨按键 1-6
请点击音轨按键并调节话筒设置和音色
(→ P. 11)。

MUTE 按键 1-6
请确认其不要亮起。

ON AIR 按键 1-6
请确认其亮起。

话筒

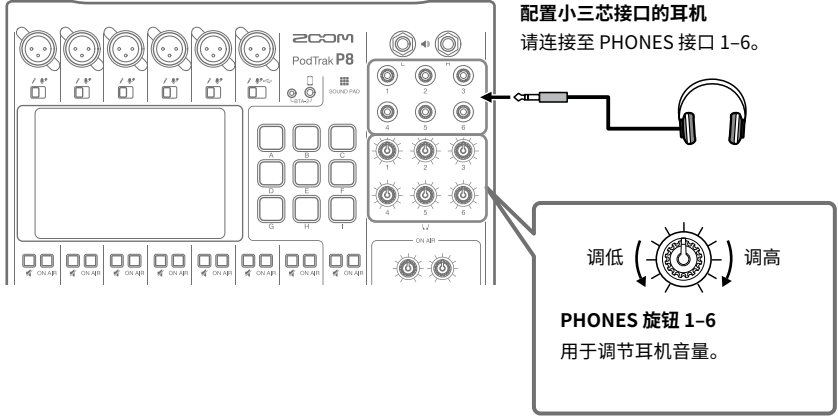
请使用配置卡依接口的连接线将话筒分别连接至输入接口 1-6。



注意

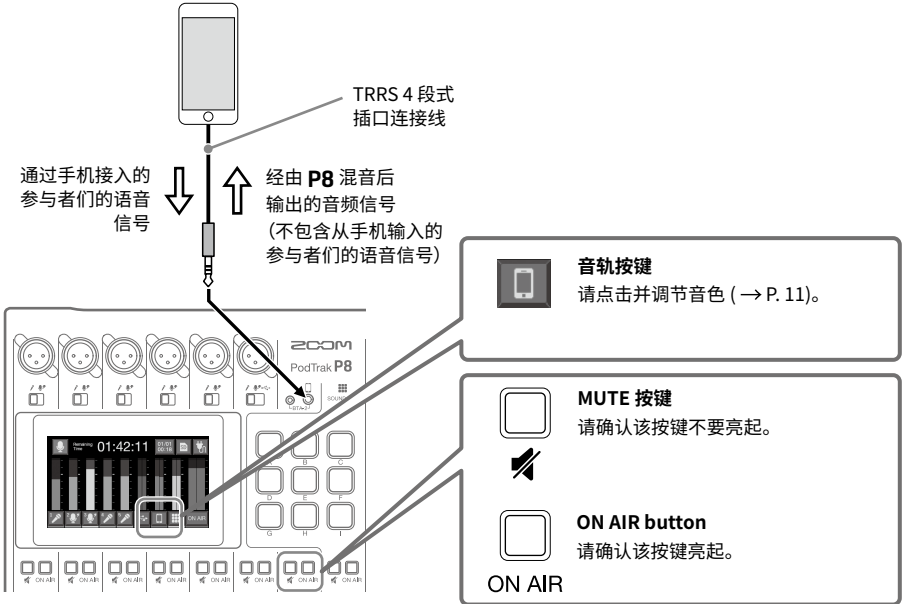
当您输入 SELECT 开关设置为 时，所对应的输入通道将开启 +48V 幻象电源。如果您连接不需进行幻象供电的设备，请不要将 INPUT SELECT 开关切换为 。否则，所连接的设备可能产生故障和损坏。

■ 连接耳机



■ 连接智能手机

播客过程中，嘉宾们可通过手机连接参与其中。您可以使用 TRRS 4 段式插口连接线进行信号输入和同步返送。由于输出信号不包含从手机输入的语音信号，因此嘉宾们不会听到自己的回声。

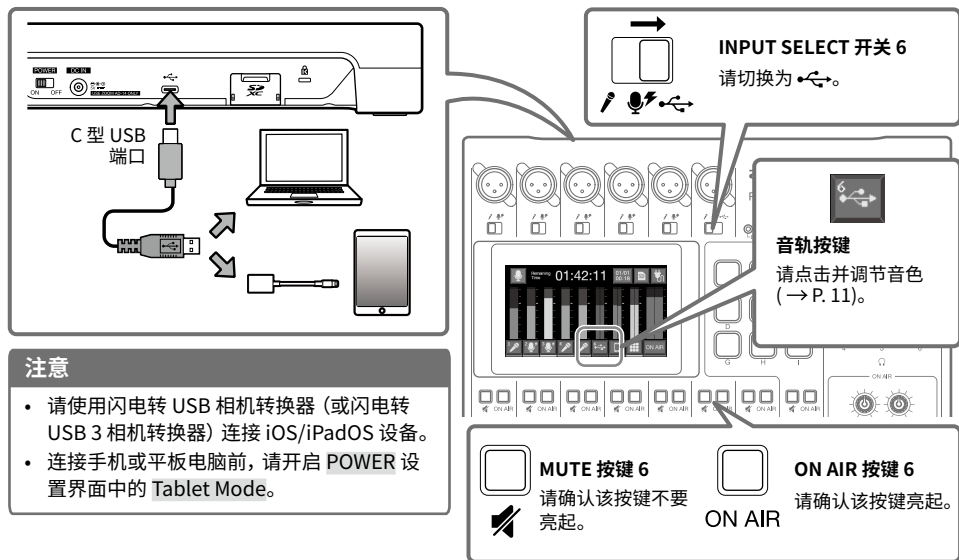


■ 通过 USB 连接电脑、智能手机或平板电脑

当您开启音频接口功能时，使用电脑、智能手机或平板电脑播放的音乐、语音采访和其他音频数据可经由通道 6 进行输入。输入至 **P8** 的音频以及通过触发 SOUND PAD 按钮所播放的音效或语音素材同样可以在播客过程中播放。

储存于 SD 卡中的录音文件可传输至相关设备并进行编辑 (→ P. 13)。

请使用支持数据传输的 USB 线。



提示

即使 INPUT SELECT 开关 6 未切换为 , USB 端口仍将输出音频信号。

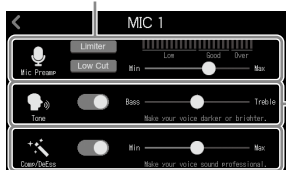
■ 调节各音轨的音色

请在主界面点击各音轨按钮 (/ / /) 并开启其所对应设置界面。随后，您可以调节该音轨的音色。



话筒输入设置

Limiter 和 Low Cut 用于调节话筒增益。



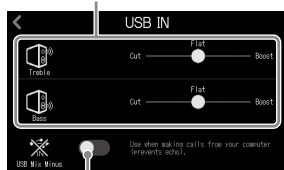
Comp/DeEss 用于调节压缩和抑制人声齿擦音。

Tone 用于调节音色。



USB 输入设置

Treble 和 Bass 用于调节高频和低频。



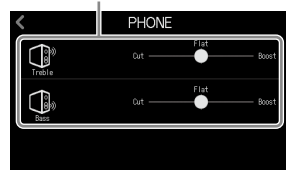
USB Mix Minus 设置

设置为开启时，从 USB 输入的音频信号不再经由 USB 输出。



智能手机输入设置

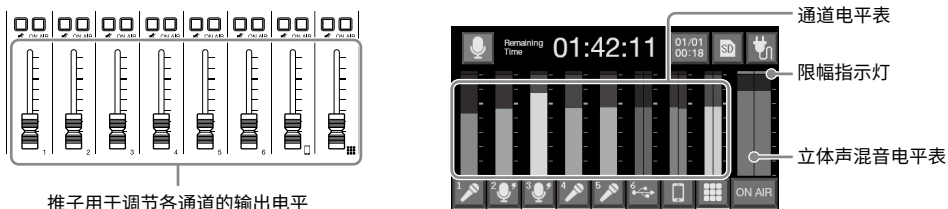
Treble 和 Bass 用于调节高频和低频。



录音

■ 通道推子用于调节混音平衡

请调节各音轨的电平并确认立体声混音限幅指示灯不要亮起。





■ 录音

文件将根据“设置降噪和录音文件类型” (→ P. 9) 中的相关设置进行录音并储存于 SD 卡。


1. 请按下 .

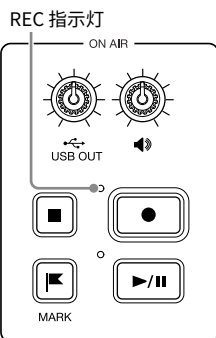
录音开启；REC 指示灯亮起红色。

录制过程中按下  将暂停录音 (REC 指示灯闪烁)。再次按下  将恢复录音。已录音时间将显示于主界面中。

2. 请按下 或 .

录音停止。

录音过程中按下  将为录音文件添加标记。通过在所需位置添加标记，编辑操作将更为便捷。即使您使用通道推子进行音量调节，各通道录音文件的音量不受其影响。




播放录音

您可以播放录音文件。

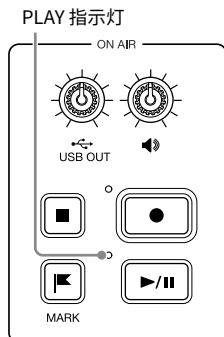
1. 请按下 .

触摸屏显示文件编辑界面；最近一次录音文件将开始播放。(PLAY 指示灯亮起绿色。)

按下  将交替播放/暂停。(播放暂停时，PLAY 指示灯将闪烁。)

按下  将停止播放。

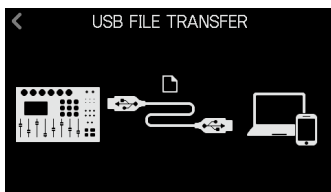
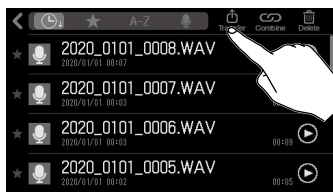
您不仅可以在文件编辑界面进行编辑操作，而且可以改变图标和名称以及将文件指定于 SOUND PAD 按键。



将文件传输至电脑、智能手机或平板电脑

■ 连接

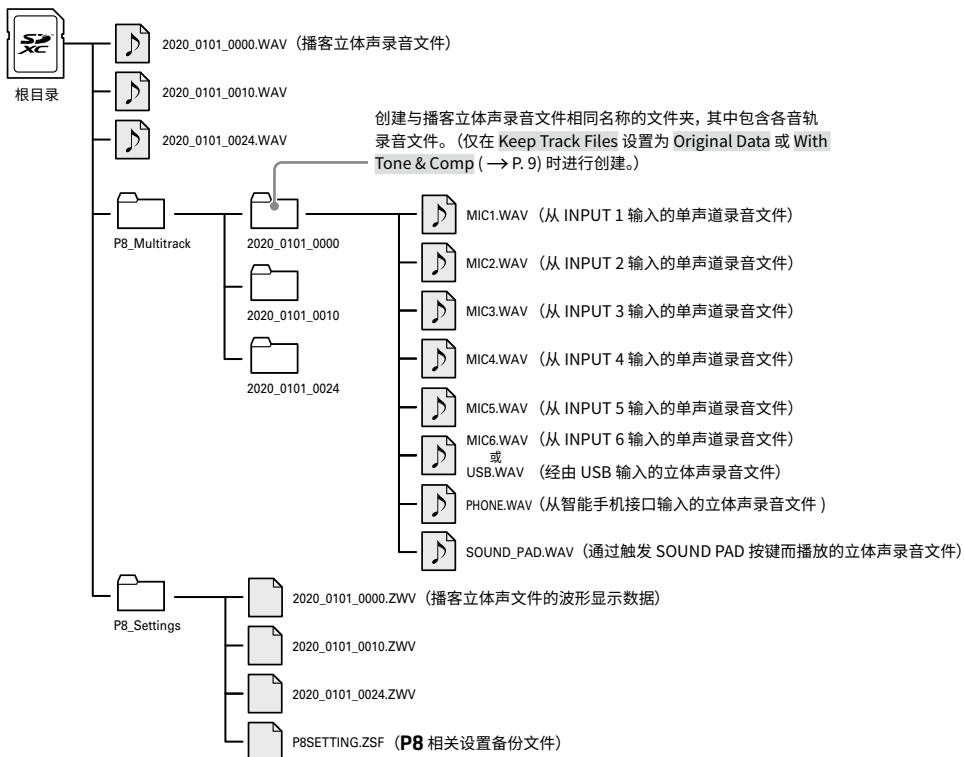
1. 请点击主界面中的 .
2. 请点击 .



3. 请使用 USB 数据线连接 P8 和电脑、手机或平板电脑 (→ P. 11)。

■ P8 的文件夹和文件结构

当您使用 P8 进行录音时，在 SD 卡中所创建的文件夹和文件结构如下所示。



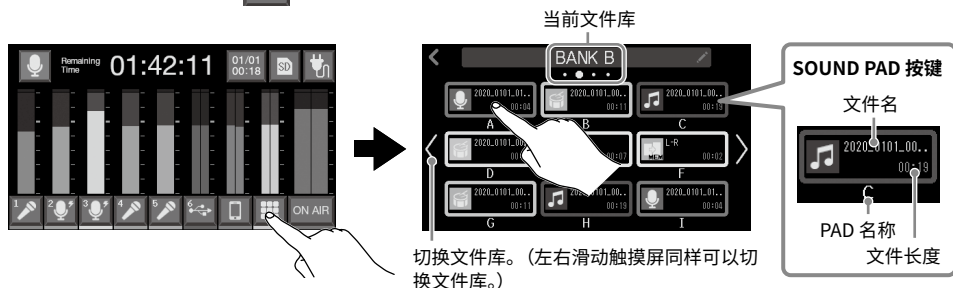
使用 SOUND PAD 功能

音频文件可指定于 SOUND PAD 按键并通过触发从而播放其中的音乐素材。9 个 SOUND PAD 按键可按 4 个文件库进行分类，从而指定总共 36 个音频文件。这样，您不仅可以在直播中播放开场和结尾音乐，而且可以随时插播事先准备好的采访录音和音乐片段。您还可以为各 SOUND PAD 按键设置音量和播放方式。

■ 设置 SOUND PAD

您可以将音频文件指定于 SOUND PAD 按键并分别设置其音量和播放方式。

1. 请点击主界面中的 并点击您想设置的 SOUND PAD。



2. 设置 SOUND PAD。

指定音频文件

点击文件名将打开内置音色及储存于 SD 卡中的音频文件列表。请选择您想指定的音频文件。

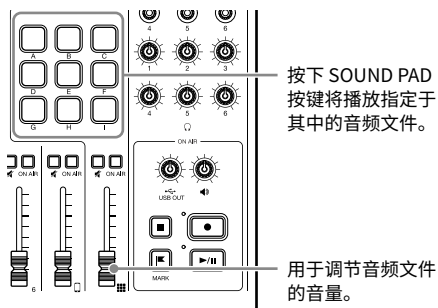
SOUND PAD 音量调节
请滑动触摸屏调节音量。



按下 SOUND PAD 按键时所指定音频文件的播放方式

- One Shot: 按下按键将从头至尾播放一遍所指定的音频文件。
- Pause: 每次按下按键将交替播放和暂停所指定的音频文件，直至其播放结束。长按按键（约 2 秒钟）将返回音频文件起始位置。
- Loop: 每次按下按键将交替循环播放和暂停所指定的音频文件。音频文件将在触发后持续循环播放，再次按下按键将停止播放。
- Hold: 按住按键将循环播放所指定的音频文件。当您松开按键，播放将随即停止。

■ 触发 SOUND PAD 按键



注意

未储存于 SD 卡中 P8_Multitrack 和 P8_Settings 文件夹里的文件同样可以指定于 SOUND PAD 按键。当您添加电脑中的文件时，请将其储存于上述文件夹以外的路径中。

功能列表

调音台	内置调音台可进行音频信号混音，包括 6 个话筒输入、USB 音频返送、智能手机和 SOUND PAD 所播放的音频。
话筒输入	话筒输入接口内置高品质话筒前级放大器。各通道搭载限幅、低阻、均衡和压缩/抑制齿摩擦音功能。降噪功能用于减弱背景噪音。
智能手机/BTA-2 输入	TRRS 4 段式插口连接线可用于连接智能手机。将 BTA-2 专用无线适配器连接 P8 后，您可以通过蓝牙连接智能手机。
SOUND PAD 按键	音频文件 (WAV 格式) 可指定于 SOUND PAD 按键并通过触发从而播放其中的音乐素材。9 个 SOUND PAD 按键可按 4 个文件库进行分类，从而指定总共 36 个音频文件。您还可以为各 SOUND PAD 按键设置音量和播放方式。设备出厂时已内置 13 个音色。
录音	播客节目的录音不仅可以缩混为立体声文件，而且可以进行分轨储存。另外，各通道的录音可设置为经由 Tone 和 Comp/DeEss 效果处理前或处理后储存。
USB 音频接口	您可以将本设备作为一台 2 进 2 出的 USB 音频接口。 USB Mix Minus 功能可避免接入端的访客在交谈时产生的语音回声。
USB FILE TRANSFER	连接电脑、智能手机或平板电脑时，您可以将本设备作为读卡器。
文件编辑	您可以使用 P8 编辑播客立体声缩混文件。编辑操作如下所示。 <ul style="list-style-type: none">• 删除文件• 文件剪辑• 淡入• 添加背景音乐• 添加至喜爱的音乐• 转换为 MP3• 合并文件• 拆分文件• 淡出• 音量标准化• 注册图标• 改变文件名
设置	SD 卡 格式化 测试存储卡的性能 储存/载入设备设置
	电源 电池设置 智能手机/平板电脑进行 USB 连接的电源设置 调节触摸屏亮度 关闭自动关机功能
	其他设置 设置日期和时间 设置语言

提示

详细信息请参阅使用说明书。

电源规格

电源	AC 适配器 (ZOOM AD-14): DC 5 V/1 A (不带 AC 适配器销售) USB 总线供电 4 节 5 号电池 (碱性电池、锂电池或可充电镍氢电池)
额定电流	AC 适配器操作 (5 V) : 755 mA ... USB 总线供电操作 (5 V) : 760 mA ... 电池操作 (4.8 V) : 695 mA ...

ZOOM®

ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

zoomcorp.com